



Сказаніе къ Тимодею перваго посланіа  
отъ апла Павла .

по дофѣ-  
лѣтѣ : и  
доодѣи

Сіе посылаетъ къ Тимодею . Кинѣ же посланіа сіа  
есть : Во ефесѣ нѣцыи иудейскіи живущіе , начинѣхъ  
иначе оучити , и прелати протѣишхъ и звѣтомъ  
закона . Сіе оубо оубѣдавъ апла , оубѣщаваетъ Тимодею ,  
да тамъ пребываетъ ко исправленію ихъ . Пишетъ же къ  
нему посланіе сіе . И первѣе оубо воспоминаетъ Тимодею  
вѣдущему во Христа вѣру , оуча его въ законѣ , возвра-  
тити глаголющимъ ехше прѣваго оученіа , и заприцати  
имъ : ибо и самъ Умненъ и Александра заблудившихъ въ  
вѣры , предаде сатанѣ , да наказытсѣ не хлѣнті . Сіа  
воспоманѣхъ , прочее оубѣщаваетъ ему правна црковная  
въ молитвѣ , какъ , и гдѣ , и въ конхъ подобаетъ моли-  
тисѣ . И въ семъ , какъ молчатъ въ цркви жены долже-  
стоятъ , и паче оучитсѣ , неже оучити . Въ поставленіи  
епісковъ и пресвитеровъ и діаконъ , какъ , и кащѣхъ  
быти подобаетъ поставляемымъ . Въ оуцѣхъ въ цркви  
вдоунахъ , въ конихъ лѣтъ подобаетъ имъ и збравымъ  
быти , и каковымъ имъ быти подобаетъ , и какъ имъ по-  
добаетъ внимати . Въ еже црковноуправляти юнѣшнимъ ,  
и полагати паче , а нескверно жити : Въ еже оучити  
богатыхъ не высокоудрствовати , ниже оуповати на ко-  
гитатво . Въ оуцѣхъ заповѣдавъ оубѣщаваетъ , да сѣмъ  
поблаетъ , и котомъ воды да не пьетъ . Внимати же  
сѣбѣ и оученію , вѣдѣхъ , какъ бѣдѣтъ времена , въ нхъже  
остѣпѣтъ нѣцыи въ вѣры . Такоже же поблаетъ , какъ чиста  
сѣбѣ брѣшна , и заветѣхъ ему оуслонѣтсѣ  
въ либонрѣтелныхъ кзыканіи , аки ехемыхъ ,  
въ нхъже нѣцыи хвалѣсѣ ,  
престѣпѣша вѣрѣ ( правѣ ) ,  
скончаваетъ посланіе .



къ Тимодею первое посланіе  
отъ апла Павла .

Глава . а .

Зачало . сѣн .



Павла посланникъ Іиса Христа , но повелѣнію  
Бга Спа нѣшго , и  
Гла Іиса Христа оупова-  
нѣ нѣшго , Тимодею  
пріемому члѣ въ вѣрѣ :  
Богодѣ , мать , мѣхъ въ Бга  
Оца нѣшго , и Христа Іиса Гда  
нѣшго . Іакоже оумоу хъ прѣвѣи  
во ефесѣ , кдѣи въ Македоніи , да за-  
вѣщавши нѣкимъ не иначе оучити ,  
иже внимати ехемъ и родолюбивъ  
сирконичимъ , іаже стѣзѣнѣ творѣтъ  
паче , нѣжеи Бже стрѣнѣ , ехѣ въ  
вѣрѣ : Конѣхъ же заветѣхъ ехѣ ,  
аки въ чистѣ сѣца , и совѣсти кѣгѣ ,  
и кѣмъ нелицемѣрны : Въ нхъже нѣцыи  
погрѣшнѣше , оуслонѣша въ сѣсѣнѣ ,  
Хотѣше быти законоуцѣи , не ра-  
зумѣюще , ни іаже гдѣтъ , ни въ нхъже  
упреждаѣтъ : Вѣмъ же , іако добръ  
законъ ехѣ , іако кто его законѣ  
творѣтъ , вѣданіи сѣ , іако правнѣ  
законъ не лѣжитъ , но въ законнымъ и  
непокорѣимъ , нечистымъ же и грѣ-  
шникомъ , несправедливымъ и сквернымъ ,  
Оца и матери додѣнѣмъ , муж-  
еинѣмъ , Блудникамъ , мужелюбни-  
комъ , разбойникомъ , клеветникомъ ,  
скотоложникомъ , лжѣи , клятво-  
престѣпникомъ , и аще что ино  
злѣкомъ оученію противѣтъ , По  
саговѣтѣи сѣмъ елѣннѣмъ Бга ,  
еже мѣхъ оубѣрно бытъ . И блго-  
дѣи оубѣщавашго ма Христа Іиса Гда  
нѣшго , іако вѣрна ма нѣшѣа ,  
положѣа ма въ сѣзѣхъ , Бывша ма  
иногда хулима и гонѣма и додѣнѣа :  
но помянухъ сѣхъ , іако не вѣдѣи  
сотворѣхъ въ нечѣстѣи , Оубѣ-  
множѣа же блгодѣ Гда нѣшго ( Іиса  
Христа ) съ вѣромъ и либонѣи іаже въ  
Хотѣ Іисѣ : Вѣрно слово  
и блгоу прѣтѣа достоѣно , іако  
Христѣ Іисѣ прѣиде въ міръ грѣшники  
спасѣти , въ нхъже похвѣи сѣхъ азъ :

Но сѣмъ іади помянухъ сѣхъ : да  
во мѣхъ нѣкомъ помянѣтъ Іиса Христа  
аки додѣнѣи , за блгоу хотѣ-  
шихъ вѣровати ему въ жизнь вѣчну :  
Црѣ же вѣковъ , нестѣнѣмъ ,  
неисчислимомъ , единому прѣмудому Бгу ,  
чистѣ , и слава во вѣки вѣковъ аминѣ :  
Сіе же заветѣи прѣдѣи ти члѣ  
Тимодею , по сѣмъхъ на та прѣвѣа  
прочѣтѣишъ , да воинствѣи въ нхъ  
добрѣи воинство , Іакоже вѣрѣи  
блгоу совѣсти , іаже нѣцыи оушнѣше ,  
въ вѣрѣи оупова : Въ нхъже ехѣ  
Умненъ и Александъ , іаже прѣдѣхъ  
сатанѣ , да наказытсѣ не хлѣнті .

Глава . б .

Зачало . сѣн .

Іакоже оубо прѣиде въ хъ творѣти  
матѣи , моленѣа , прошѣи ,  
блгодѣнѣа , за вѣа чѣки , За  
вѣрѣа , и за вѣрѣи іаже по вѣстѣи  
вѣрѣа , да тихѣи неспомоуи житѣи  
похвѣимъ во вѣкомъ блгочѣстѣи и  
чистѣ . Сіе бо добрѣи и прѣтѣно  
прѣдъ Сѣнѣи нѣшимъ Бгомъ , Іаже  
вѣрѣи члѣкомъ хощѣи спѣтѣи и  
въ сѣмъхъ истинѣи прѣити . Единъ бо  
есть Бгъ , и единъ хощѣи Бгъ и  
члѣкомъ члѣкъ Христѣ Іисѣ , Дѣи  
сѣи и збавленіе за вѣрѣи : сѣнѣтѣи  
ство прѣимѣи своимъ , Въ нхъже по-  
стѣпѣи сѣхъ азъ проповѣдѣи и  
апла , истинѣ глаголю въ Христѣ , не  
азъ , оучѣи сѣхъ , въ вѣрѣи  
и истинѣ . Хощѣи оубо , да молитѣи  
творѣтъ мѣхѣи на вѣкомъ мѣхѣи ,  
воздѣи прѣвѣи сѣи въ гдѣи и  
дѣишѣи : Такоже и жены во  
оуправленіи аѣпотноу , со стѣдѣишѣи  
и црковноуправѣи да оуправѣи сѣи ,  
не съ пѣтѣишѣи , ни зѣтѣишѣи , ни  
блѣишѣи , ни рѣишѣи многоцѣнѣишѣи ,  
Но , еже подобѣишѣи жѣнѣи шѣтѣи  
блѣишѣи блгочѣстѣи , дѣи блѣишѣи ,  
Жѣна въ сѣрѣмѣи да оучѣишѣи со вѣ-  
кимъ покорѣишѣи : Жѣнѣ же оучѣи  
не покорѣишѣи , ниже блѣишѣи мѣхѣи ,  
но сѣи въ сѣрѣмѣи . Дѣишѣи бо прѣиде :